

# CANTONALE BERNE JURA 2021

Olivia Abächerli, Edi Aschwanden, Stéphanie Baechler, Linus Baumeler, Cécile Baumgartner Vizkelety, Juliette Berger, Caroline Bourrit, Nicolle Bussien, Angela Cerullo & Giorgio Bloch, Romana Del Negro, Michèle Dillier, Beth Dillon, EGGER, Rita Ernst, Beat Feller, Lea Fröhlicher, Matthias Gabi, victor garcés, Eva Maria Gisler, Nicolas Grand, Béatrice Gysin, Jerry Haenggli, Tobias Hauswirth, Maya Hottarek, Margaux Huber, Cyril Tyrone Hübscher, Jonas Huldi & Colin Barth / Jack Young, Christine Hurst, Jeanne Jacob, Tamara Janes, Lis Kocher, kollektiv solei, Johanna Kotlaris, Kühne/Klein, Daniel Kurth, Monod\_Marcus, Laura Mietrup, Thomas Moor, Philipp Ortelli, Giorgia Piffaretti, Marius Steiger, Reto Steiner, Remo Stoller, Grégory Sugnaux, Lieselotte Togni, Vera Trachsel, Joshua Valentin, Sygrid Von Gunten, Clemens Wild, Jasmin Wüthrich



PASQUART  
KUNSTVEREIN BIEL  
SOCIÉTÉ DES BEAUX-ARTS BIENNE

## PREIX KUNSTVEREIN

PREISTRÄGERIN *LAURÉATE* Leolie Greet

## PREIX ANDERFUHREN

PREISTRÄGER:INNEN *LAURÉAT-ES*  
Beth Dillon und et Janosch Perler



## PREIX PHOTOFORUM

PREISTRÄGERIN *LAURÉATE* Tara Ulmann

Jeremy Ayer, Laura Giana Binggeli, Claudia Breitschmid, Arunà Canevascini, Chalotte Favre, Corinne Futterlieb, Assaf Hinden, Ruben Hollinger, Ianne Cynthia Kenfack Kitio, Pablo Lerma, Marianne Maric, Ronald Pizzoferrato, Tim Rod, Léonard Rossi, Stephane Winter

# CANTONALE BERNE JURA 2021

Kunsthaus Centre d'art Pasquart, Biel/Bienne

5.12.2021 – 16.1.2022

## VERNISSAGE

Sa sam 4.12.2021, 17:00

# VERANSTALTUNGEN ÉVÉNEMENTS

**VERNISSAGE** Sa sam 4.12.2021, 17:00

JURY Felicity Lunn, Direktorin *directrice* Kunsthaus Centre d'art Pasquart, Céline Matter, Assistentzkuratorin *curatrice assistante*, Kunst Halle Sankt Gallen, Jan Van Oordt, Künstler *artiste*, St.Imier

## FÜHRUNGEN VISITES GUIDÉES

Do je 9.12.2021, 18:00 (fr) Julie Carron, Museologin *muséologue*

Do je 13.1.2022, 18 00 (dt) Felicity Lunn, Direktorin *directrice* Kunsthaus Centre d'art Pasquart

## CIRCUIT

Kunsttour durch die Ausstellungsinstitutionen der Cantonale Berne Jura, begleitet von Kurator:innen, Kunstschaffenden und Kunstvermittler:innen *Circuit à travers les institutions participantes de la Cantonale Berne Jura, accompagné par des curateur-trices, des artistes et des médiateur-trices cutlurel-les*

KUNSTTOUR 2 So dim 9.1.2022

09:00–10:00, Kunsthaus Centre d'art Pasquart

Weitere Informationen *De plus amples informations :*  
[www.pasquart.ch](http://www.pasquart.ch), [www.kunstverein-biel.ch](http://www.kunstverein-biel.ch)

## ÖFFNUNGSZEITEN HEURES D'OUVERTURE

Mi me 12:00–18:00

Fr ve 12:00–18:00

Do je 12:00–20:00

Sa & So sa & di 11:00–18:00

Gratiseintritt am Samstag *Entrée gratuite le samedi 25.12.2021*

Gratiseintritt jeden Donnerstag ab *Entrée gratuite tous les jeudis dès 18:00*

Gleiche Öffnungszeiten während der Feiertage

*Même horaire pendant les jours feriés*



# PREISE PRIX 2021

## PRIX KUNSTVEREIN

Mit dem Förderpreis setzt der Kunstverein Biel sein Engagement für das regionale Kunstschaffen fort. Nebst dem Preisgeld à 5000 CHF erhält der:die Preisträger:in die Möglichkeit, das künstlerische Schaffen im Rahmen der Cantonale Berne Jura im Kunsthaus Pasquart sowie im Bieler Lokal-int zu präsentieren. Die Jury ist aus den Vorstandsmitglieder:innen des Kunstvereins zusammengesetzt.

*Avec ce prix d'encouragement, la Société des Beaux-Arts Bienne poursuit son engagement pour la création artistique régionale. L'artiste lauréate reçoit une bourse dotée de CHF 5000 et se voit attribuer un espace pour présenter ses œuvres au Centre d'art Pasquart, lors de la Cantonale Berne Jura, ainsi qu'au Lokal-int à Bienne. Le jury est composé du comité de la Société des Beaux-Arts.*

## PRIX ANDERFUHREN

Seit 1976 vergibt die Fondation Anderfuhren den für die Region wichtigsten Preis an junge bildende Kunstschaffende. Die Kunstkommission der Stadt Biel bildet die Jury. Dieses Jahr werden Beth Dillon und Janosch Perler je mit einem Preis ausgezeichnet.

*Depuis 1976, la Fondation Anderfuhren attribue ce prix d'importance régionale à de jeunes artistes évoluant dans le domaine des arts visuels. Le jury est composé de la Commission des arts visuels de la ville de Bienne. Cette année, Beth Dillon et Janosch Perler reçoivent respectivement un prix.*

## PRIX PHOTOFORUM

## KONTAKT CONTACT

Seevorstadt 71 *Faubourg du Lac*, CH-2502 Biel/Bienne

KUNSTHAUS CENTRE D'ART PASQUART

T +41 32 322 55 86, [info@pasquart.ch](mailto:info@pasquart.ch), [www.pasquart.ch](http://www.pasquart.ch)

KUNSTVEREIN BIEL SOCIÉTÉ DES BEAUX-ARTS BIENNE

T +41 32 323 40 12, [info@kunstverein-biel.ch](mailto:info@kunstverein-biel.ch), [www.kunstverein-biel.ch](http://www.kunstverein-biel.ch)